

EN: ULTRACLEAN – USER MANUAL

You have received the user manual in your language together with the invoice to your e-mail address. It can also be found on our website under the tab 'user manual'

Ultrasonic Cleaning Machine

Power supply: 2xAAA (not included)

Voltage: 3,7 V

Power: 2 W

Capacity: 150 mA

Cleaning and Maintenance: Before performing any cleaning or maintenance tasks, ensure that the power supply is turned off. (For battery-powered versions, remove the battery as well). Fill the cleaning tank with water until it covers the items to be cleaned. You can use a soft sponge for general cleaning. For stubborn stains, add 3-5 drops of neutral detergent and rinse with clean water after cleaning. Wipe the surface of the machine with a damp cloth using water, and then dry it with a dry cloth. Take care not to allow water to enter the switch, charging DC head, or battery compartment during cleaning.

Common Faults and Troubleshooting Methods: Check if the battery is installed correctly (for rechargeable versions, check if the battery is fully charged). Try using a new pair of batteries to determine if the original battery is dead. Open the battery cover and inspect the battery compartment for any water presence. If water is present, use a blower's hot air to dry the battery compartment thoroughly. Once the water is completely dry, you can start the machine again.

Scope of application

Specific Examples for Each Type for washable products: Eye pin: Eyeglasses, contact lenses, Office appliances: Stapler, scissors, pen, stapler, etc., Daily necessities: Toothbrushes, razors, combs, nail clippers, etc., Jewelry: Rings, bracelets, necklaces, earrings, brooches, etc., Tableware products: Plates, glasses, cutlery, bowls, mugs, etc.

Specific Examples for Each Type for non-washable products: Woodwork: Furniture, wooden sculptures, wooden crafts, wooden utensils, etc., Pearl: Pearl jewelry, pearl accessories, pearl decorations, etc., Earthstones: Gemstones like jasper, agate, obsidian, etc., Delicate ware: Delicate and fragile items like porcelain figurines, ceramic vases, delicate glassware, etc., Bonded gems: Jewelry or accessories made with composite or bonded gemstones, Products that can scratch or break easily: Fragile items such as glassware, delicate ceramics, porcelain, etc.

Washable products need cleaning time of about 5 minutes: Glasses contact lenses, Toothbrushes, razor blades, combs, Rings, necklaces, earrings, watches, gold tableware, false teeth. **Note: Excessive cleaning can potentially cause damage to the goods.**

INSTRUCTIONS FOR RECYCLING AND DISPOSAL:



This label means that the product cannot be disposed of as other household waste throughout the EU. To prevent potential damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Recycle responsibly to promote the sustainable use of material resources. If you want to return a used device, use the drop-off and collection system, or contact the retailer from whom you bought the product. The retailer can accept the product for environmentally safe recycling.



A declaration by the manufacturer that the product complies with the requirements of the applicable EU Directives.

SI: ULTRACLEAN - PRIROČNIK ZA UPORABO

Uporabniški priročnik v vašem jeziku ste prejeli skupaj z računom na vaš e-poštni naslov. Na voljo je tudi na naši spletni strani pod zavihkom "uporabniški priročnik".

Ultrazvočni čistilni stroj

Napajanje: (ni priloženo).

Napetost: 3,7 V

Moč: 2 W

Zmogljivost : 150 mA

Čiščenje in vzdrževanje: Pred čiščenjem ali vzdrževanjem se prepričajte, da je napajanje izklopljeno. (Pri različicah z baterijskim napajanjem odstranite tudi baterijo). Rezervoar za čiščenje napolnite z vodo, dokler ne prekrije predmetov, ki jih je treba očistiti. Za splošno čiščenje lahko uporabite mehko gobo. Za trdovratne madeže dodajte 3-5 kapljic nevtralnega detergenta in po čiščenju sperite s čisto vodo. Površino stroja obrišite z vlažno krpo z vodo, nato pa jo osušite s suho krpo. Pazite, da med čiščenjem voda ne pride v stikalo, polnilno enosmerno glavo ali prostor za baterijo.

Pogoste napake in načini odpravljanja težav: Preverite, ali je baterija pravilno nameščena (pri različicah z možnostjo ponovnega polnjenja preverite, ali je baterija popolnoma napolnjena). Poskusite uporabiti nov par baterij, da ugotovite, ali je originalna baterija prazna. Odprite pokrov baterije in preglejte predalček za baterije, ali je v njem prisotna voda. Če je voda prisotna, z vročim zrakom puhalnika temeljito posušite prostor za baterije. Ko je voda popolnoma suha, lahko stroj ponovno zaženete.

Področje uporabe

Posebni primeri za vsako vrsto za izdelke, ki jih je mogoče prati: Pripomočki za oči: Očala, kontaktne leče, pisarniški pripomočki: Očala, kontaktne leče, pisarniški pripomočki: Vsakodnevne potrebščine: Očesne potrebščine, škarje, pisalo, sešivalnik itd: Zobne ščetke, britvice, glavniki, škarjice za nohte itd: Prstani, zapestnice, ogrlice, uhani, broške itd: Krožniki, kozarci, jedilni pribor, skleda, vrči itd.

Posebni primeri za vsako vrsto za izdelke, ki jih ni mogoče prati: Leseni izdelki: Pohištvo, lesene skulpture, leseni izdelki domače obrti, leseni pripomočki itd: Perle: nakit iz biserov, dodatki iz biserov, okraski iz biserov itd: Dragi kamni, kot so jaspis, agat, obsidian itd: Krhki in krhki izdelki, kot so porcelanaste figurice, keramične vaze, občutljivi stekleni izdelki itd: Izdelki, ki se zlahka opraskajo ali zlomijo: nakit ali dodatki, izdelani iz sestavljenih ali vezanih dragih kamnov: Krhki izdelki, kot so stekleni izdelki, občutljiva keramika, porcelan itd.

Izdelki, ki jih je mogoče prati, potrebujejo približno 5 minut čiščenja: Očala kontaktne leče, zobne ščetke, britvice, glavniki, prstani, verižice, uhani, ure, zlata namizna posoda, umetni zobje. **Opomba:** Pretirano čiščenje lahko povzroči poškodbe blaga.

NAVODILA ZA RECIKLIRANJE IN ODLAGANJE:



Ta oznaka pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke po vsej EU. Da bi preprečili potencialno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov. Reciklirajte odgovorno za spodbujanje trajnostne rabe materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen izdelek, uporabite sistem za oddajo in zbiranje, ali pa stopite v stik z trgovcem, pri katerem ste izdelek kupili. Trgovina lahko sprejme izdelek za okolju prijazno recikliranje.



Izjava proizvajalca, da izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih direktiv EU.

IT: ULTRACLEAN - MANUALE D'USO

Avete ricevuto il manuale d'uso nella vostra lingua insieme alla fattura al vostro indirizzo e-mail. Il manuale è disponibile anche sul nostro sito web alla voce "manuale d'uso".

Macchina per la pulizia a ultrasuoni

Alimentazione: 2xAAA (non incluse)

Tensione: 3,7 V

Potenza: 2 W

Capacità: 150 mA

Pulizia e manutenzione: Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, assicurarsi che l'alimentatore sia spento. (Per le versioni a batteria, rimuovere anche la batteria). Riempire il serbatoio di pulizia con acqua fino a coprire gli oggetti da pulire. Per la pulizia generale si può usare una spugna morbida. Per le macchie più ostinate, aggiungere 3-5 gocce di detergente neutro e risciacquare con acqua pulita dopo la pulizia. Pulire la superficie della macchina con un panno umido e asciugare con un panno asciutto. Durante la pulizia, fare attenzione a non far entrare l'acqua nell'interruttore, nella testina di ricarica CC o nel vano batteria.

Guasti comuni e metodi di risoluzione dei problemi: Controllare che la batteria sia installata correttamente (per le versioni ricaricabili, controllare che la batteria sia completamente carica). Provare a utilizzare una nuova coppia di batterie per determinare se la batteria originale è esaurita. Aprire il coperchio della batteria e ispezionare il vano batteria per verificare la presenza di acqua. Se è presente acqua, utilizzare l'aria calda di un soffiatore per asciugare accuratamente il vano batteria. Una volta che l'acqua è completamente asciutta, è possibile riavviare la macchina.

Ambito di applicazione

Esempi specifici per ciascun tipo per prodotti lavabili: Spilla per occhi: Occhiali da vista, lenti a contatto, Apparecchi per ufficio: Cucitrice, forbici, penna, spillatrice, ecc., Prodotti di uso quotidiano: Spazzolini da denti, rasoi, pettini, tagliaunghie, ecc., Gioielli: Anelli, bracciali, collane, orecchini, spille, ecc., Prodotti per la tavola: Piatti, bicchieri, posate, ciotole, tazze, ecc.

Esempi specifici per ogni tipo di prodotti non lavabili: Lavori in legno: Mobili, sculture in legno, artigianato in legno, utensili in legno, ecc: Gioielli di perle, accessori di perle, decorazioni di perle, ecc: Pietre preziose come il diaspro, l'agata, l'ossidiana, ecc., Oggetti delicati: Oggetti delicati e fragili come statuette di porcellana, vasi di ceramica, oggetti di vetro delicati, ecc: Gioielli o accessori realizzati con gemme composite o legate, Prodotti che possono graffiarsi o rompersi facilmente: Articoli fragili come oggetti in vetro, ceramiche delicate, porcellana, ecc.

I prodotti lavabili richiedono un tempo di pulizia di circa 5 minuti: Occhiali, lenti a contatto, spazzolini da denti, lamette da barba, pettini, anelli, collane, orecchini, orologi, stoviglie d'oro, denti falsi. **Nota: una pulizia eccessiva può potenzialmente causare danni ai prodotti.**

ISTRUZIONI PER IL RICICLAGGIO E LO SMALTIMENTO:



Questa etichetta indica che il prodotto non può essere smaltito come altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti. Ricicla responsabilmente per promuovere l'uso sostenibile delle risorse materiali. Se desideri restituire un dispositivo usato, utilizza il sistema di raccolta o contatta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Il rivenditore può accettare il prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Una dichiarazione del produttore che attesta che il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'UE applicabili.

DE/AT: ULTRACLEAN - BENUTZERHANDBUCH

Sie haben das Benutzerhandbuch in Ihrer Sprache zusammen mit der Rechnung an Ihre E-Mail-Adresse erhalten. Sie finden es auch auf unserer Website unter dem Reiter 'Benutzerhandbuch'.

Ultraschall-Reinigungsmaschine

Stromversorgung: 2xAAA (nicht enthalten)

Spannung: 3,7 V

Leistung: 2 W

Kapazität: 150 mA

Reinigung und Wartung: Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist. (Bei batteriebetriebenen Versionen muss auch die Batterie entfernt werden). Füllen Sie den Reinigungstank mit Wasser, bis die zu reinigenden Teile bedeckt sind. Für die allgemeine Reinigung können Sie einen weichen Schwamm verwenden. Bei hartnäckigen Flecken fügen Sie 3-5 Tropfen Neutralreiniger hinzu und spülen Sie nach der Reinigung mit klarem Wasser nach. Wischen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch. Achten Sie darauf, dass während der Reinigung kein Wasser in den Schalter, den DC-Ladekopf oder das Batteriefach gelangt.

Häufige Fehler und Methoden zur Fehlerbehebung: Prüfen Sie, ob die Batterie richtig eingesetzt ist (bei wiederaufladbaren Versionen prüfen Sie, ob die Batterie vollständig geladen ist). Versuchen Sie, ein neues Paar Batterien zu verwenden, um festzustellen, ob die Originalbatterie leer ist. Öffnen Sie die Batterieabdeckung und prüfen Sie das Batteriefach auf Wasser. Falls Wasser vorhanden ist, trocknen Sie das Batteriefach mit einem Heißluftgebläse gründlich. Sobald das Wasser vollständig getrocknet ist, können Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.

Anwendungsbereich

Spezifische Beispiele für jeden Typ für abwaschbare Produkte: Augentift: Brillen, Kontaktlinsen, Bürogeräte: Hefter, Scheren, Stifte, Tacker, usw., Tägliche Bedarfsartikel: Zahnbürsten, Rasierapparate, Kämmen, Nagelknipser, usw., Schmuck: Ringe, Armbänder, Halsketten, Ohringe, Broschen usw., Tischkulturprodukte: Teller, Gläser, Besteck, Schüsseln, Becher usw.

Spezifische Beispiele für jeden Typ für nicht abwaschbare Produkte: Holzarbeiten: Möbel, Holzskulpturen, Holzhandwerk, Holzutensilien usw., Perlen: Perlenschmuck, Perlenzubehör, Perlendekorationen, usw., Erdsteine: Edelsteine wie Jaspis, Achat, Obsidian usw., Zartes Geschirr: Zarte und zerbrechliche Gegenstände wie Porzellanfiguren, Keramikvasen, empfindliche Glaswaren usw., Gebundene Edelsteine: Schmuck oder Accessoires aus zusammengesetzten oder gebundenen Edelsteinen, Produkte, die leicht zerkratzen oder brechen können: Zerbrechliche Gegenstände wie Glaswaren, empfindliche Keramik, Porzellan, usw.

Abwaschbare Produkte benötigen eine Reinigungszeit von etwa 5 Minuten: Brillen, Kontaktlinsen, Zahnbürsten, Rasierklingen, Kämmen, Ringe, Halsketten, Ohringe, Uhren, Goldgeschirr, falsche Zähne.
Hinweis: Übermäßiges Reinigen kann zu Schäden an den Waren führen.

ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

CZ: ULTRACLEAN - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Uživatelskou příručku ve vašem jazyce jste obdrželi spolu s fakturou na vaši e-mailovou adresu. Najdete ji také na našich webových stránkách pod záložkou "uživatelská příručka".

Ultrazvukový čisticí stroj

Napájení: Zdroj: 2xAAA (není součástí dodávky)

Napětí : 3,7 V

Výkon: 2 W

Kapacita: 150 mA

Čištění a údržba: Před čištěním nebo údržbou se ujistěte, že je zdroj napájení vypnutý. (U verzí napájených z baterií vyjměte také baterii). Naplňte čisticí nádržku vodou, dokud nezakryje čištěné předměty. Pro běžné čištění můžete použít měkkou houbu. V případě odolných skvrn přidejte 3-5 kapek neutrálního čisticího prostředku a po čištění opláchněte čistou vodou. Povrch myčky otřete vlhkým hadříkem s použitím vody a poté ji osušte suchým hadříkem. Dbejte na to, aby se voda během čištění nedostala do spínače, nabíjecí stejnosměrné hlavice nebo prostoru pro baterii.

Běžné závady a způsoby jejich řešení: Zkontrolujte, zda je baterie správně nainstalována (u dobíjecích verzí zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá). Zkuste použít nový pár baterií, abyste zjistili, zda není původní baterie vybitá. Otevřete kryt baterií a zkontrolujte, zda se v prostoru pro baterie nenachází voda. Pokud je voda přítomna, použijte horký vzduch z ventilátoru k důkladnému vysušení prostoru pro baterie. Jakmile voda zcela vyschne, můžete přístroj znovu spustit.

Rozsah použití

Konkrétní příklady pro každý typ pro omyvatelné výrobky: Oční kolíček: Brýle, kontaktní čočky, kancelářské přístroje: Vhodné pro: sešivačky, nůžky, pera, sešivačky atd., předměty denní potřeby: Zubní kartáčky, holicí strojky, hřebeny, nůžky na nehty atd., Šperky: Prsteny, náramky, náhrdelníky, náušnice, brože atd., nádoby: Tacy, sklenice, přístroje, mísy, hrnky atd.

Konkrétní příklady pro jednotlivé typy výrobků, které nelze mýt: Dřevěné výrobky: Nábytek, dřevěné sochy, dřevěné řemeslné výrobky, dřevěné nádoby atd., Perly: Perleťové šperky, perlové doplňky, perlové ozdoby atd., Zemité kameny: Drahé kameny jako jaspis, achát, obsidián atd., jemné zboží: Křehké a choulostivé předměty, jako jsou porcelánové figurky, keramické vázy, jemné skleněné výrobky atd. Výrobky, které se mohou snadno poškrábat nebo rozbít: Šperky nebo doplňky vyrobené z kompozitních nebo lepených drahých kamenů: Křehké předměty, jako je sklo, jemná keramika, porcelán atd.

Omyvatelné výrobky potřebují dobu čištění přibližně 5 minut: Brýle kontaktní čočky, Zubní kartáčky, žiletky, hřebeny, Prsteny, náhrdelníky, náušnice, hodinky, zlaté nádoby, umělé zuby. **Poznámka:** **Nadměrné čištění může způsobit poškození zboží.**

NÁVODY K RECYKLACI A ODSTRANĚNÍ:



Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad po celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví z nekontrolované likvidace odpadu. Recyklujte odpovědně k podpoře udržitelného využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém odběru a sběru, nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může přijmout výrobek k ekologicky bezpečnému recyklování.



Prohlášení výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

PL: ULTRACLEAN - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Otrzymałeś instrukcję obsługi w swoim języku wraz z fakturą na swój adres e-mail. Można ją również znaleźć na naszej stronie internetowej w zakładce "instrukcja obsługi".

Myjka ultradźwiękowa

Zasilanie: 2xAAA (brak w zestawie)

Napięcie: 3,7 V

Moc : 2 W

Pojemność: 150 mA

Czyszczenie i konserwacja: Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy upewnić się, że zasilanie jest wyłączone. (W przypadku wersji zasilanych bateryjnie należy również wyjąć baterię). Napełnij zbiornik czyszczący wodą, aż zakryje czyszczone elementy. Do ogólnego czyszczenia można użyć miękkiej gąbki. W przypadku uporczywych plam dodaj 3-5 kropli neutralnego detergentu i spłucz czystą wodą po zakończeniu czyszczenia. Przetrzyj powierzchnię urządzenia wilgotną szmatką z użyciem wody, a następnie osusz ją suchą szmatką. Podczas czyszczenia należy uważać, aby woda nie dostała się do przełącznika, głowicy ładowania DC lub komory akumulatora.

Typowe usterki i metody rozwiązywania problemów: Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo zainstalowana (w przypadku wersji akumulatorowych sprawdź, czy bateria jest w pełni naładowana). Spróbuj użyć nowej pary baterii, aby sprawdzić, czy oryginalna bateria jest wyczerpana. Otwórz pokrywę baterii i sprawdź, czy w komorze baterii nie ma wody. Jeśli woda jest obecna, użyj gorącego powietrza dmuchawy, aby dokładnie osuszyć komorę baterii. Po całkowitym wyschnięciu wody można ponownie uruchomić urządzenie.

Zakres zastosowania

Konkretne przykłady dla każdego typu dla produktów zmywalnych: Szyft do oczu: Okulary, soczewki kontaktowe, Urządzenia biurowe: Zszywacz, nożyczki, długopis, rozszywacz itp, Artykuły codziennego użytku: Szczoteczki do zębów, maszynki do golenia, grzebienie, obcinaczki do paznokci itp, Biżuteria: Pierścionki, bransoletki, naszyjniki, kolczyki, broszki itp, Produkty zastawy stołowej: Talerze, szklanki, sztucze, miski, kubki itp.

Konkretne przykłady dla każdego typu produktów nie nadających się do prania: Wyroby z drewna: Meble, drewniane rzeźby, drewniane wyroby rzemieślnicze, drewniane przybory itp: Biżuteria z pereł, akcesoria z pereł, dekoracje z pereł itp: Kamienie szlachetne, takie jak jaspis, agat, obsydian itp: Delikatne i kruche przedmioty, takie jak porcelanowe figurki, ceramiczne wazon, delikatne wyroby szklane itp: Biżuteria lub akcesoria wykonane z kompozytowych lub łączonych kamieni szlachetnych, Produkty, które mogą się łatwo zarysować lub stłuc: Kruche przedmioty, takie jak wyroby szklane, delikatna ceramika, porcelana itp.

Produkty zmywalne wymagają czasu czyszczenia około 5 minut: Okulary, soczewki kontaktowe, szczoteczki do zębów, żyłki, grzebienie, pierścionki, naszyjniki, kolczyki, zegarki, złota zastawa stołowa, sztuczne zęby. **Uwaga: Nadmierne czyszczenie może spowodować uszkodzenie produktów.**

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU I UTYLIZACJI:



Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być usuwany jako zwykły odpad domowy w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów. Recykling prowadź odpowiedzialnie, aby promować zrównoważone korzystanie z zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemu odbioru i kolekcji lub skontaktuj się z detalistą, od którego zakupiłeś produkt. Detalista może przyjąć produkt do ekologicznego recyklingu.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

HU: ULTRACLEAN - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

A felhasználói kézikönyvet az Ön nyelvén a számlával együtt kapta meg az Ön e-mail címére. A kézikönyv megtalálható a weboldalunkon is a 'felhasználói kézikönyv' fül alatt.

Ultrahangos tisztítógép

Tápegység: 2xAAA (nem tartozék)

Feszültség: 3,7 V

Teljesítmény: 2 W

Kapacitás: 150 mA

Tisztítás és karbantartás: A tisztítási vagy karbantartási feladatok elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a tápegység ki van kapcsolva. (Az elemmel működő változatoknál vegye ki az akkumulátort is). Töltse fel a tisztítótartályt vízzel, amíg az el nem fedi a tisztítandó tárgyakat. Az általános tisztításhoz használhat puha szivacsot. Makacs foltok esetén adjon hozzá 3-5 csepp semleges tisztítószer, és tisztítás után öblítse le tiszta vízzel. A gép felületét nedves ruhával törölje át vízzel, majd száraz ruhával törölje szárazra. Vigyázzon, hogy a tisztítás során ne kerüljön víz a kapcsolóba, a töltő egyenáramú fejbe vagy az akkumulátortartályba.

Gyakori hibák és hibaelhárítási módszerek: Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően van-e beszerelve (újrátölthető változatok esetén ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve). Próbálja meg egy új pár elemmel megállapítani, hogy az eredeti elem lemerült-e. Nyissa ki az elemtartó fedelét, és vizsgálja meg az elemtartót, hogy nincs-e benne víz. Ha víz van jelen, egy fűvógép forró levegőjével alaposan szárítsa ki az elemtartót. Ha a víz teljesen megszáradt, újraindíthatja a gépet.

Alkalmazási terület

Konkrét példák az egyes típusokhoz mosható termékekhez: Szemtű: Szemüvegek, kontaktlencsék, Irodai készülékek: Tűzőgép, olló, toll, tűzőgép, stb., Mindennapi szükségleti cikkek: Fogkefék, borotvák, fésűk, körömcsipeszkek stb., Ékszerek: Gyűrűk, karkötők, nyakláncok, fülbevalók, brossok, stb., Asztali termékek: Tányérok, poharak, evőeszközök, tálak, bögrék stb.

Konkrét példák az egyes típusokra a nem mosható termékek esetében: Faipari termékek: Bútorok, faszobrok, fából készült kézműves termékek, fa használati tárgyak stb: Gyöngy ékszerek, gyöngy kiegészítők, gyöngydíszek stb: Drágakövek, például jáspis, achát, obszidián stb: Finom és törékeny tárgyak, mint például porcelánfigurák, kerámiavázák, finom üvegáruk stb., Köttött drágakövek: Összetett vagy köttött drágakövekből készült ékszerek vagy kiegészítők, Könnyen karcosodó vagy törő termékek: Törékeny tárgyak, például üvegáruk, finom kerámiák, porcelánok stb.

A mosható termékeknek kb. 5 perc tisztítási időre van szükségük: Szemüvegek, kontaktlencsék, fogkefék, borotvapengék, fésűk, gyűrűk, nyakláncok, fülbevalók, órák, arany étkészletek, műfogsorok. **Megjegyzés: A túlzott tisztítás potenciálisan károsíthatja az árukat.**

UTASÍTÁSOK A SZEMÉTLÉADÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:



Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiktől a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.

BG: ULTRACLEAN - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Получихте ръководството за потребителя на вашия език заедно с фактурата на вашия имейл адрес. То може да бъде намерено и на нашия уебсайт в раздела "ръководство за потребителя".

Ултразвукова машина за почистване

Захранване: 2xAAA (не са включени в комплекта)

Напрежение: 3,7 V

Мощност: 2 W

Капацитет: 150 mA

Почистване и поддръжка: Преди да извършвате каквито и да било дейности по почистване или поддръжка, уверете се, че захранването е изключено. (За версиите, захранвани с батерии, извадете и батерията). Напълнете резервоара за почистване с вода, докато покрие елементите, които трябва да се почистят. Можете да използвате мека гъба за общо почистване. За упорити петна добавете 3-5 капки неутрален почистващ препарат и след почистването изплакнете с чиста вода. Избършете повърхността на машината с влажна кърпа, като използвате вода, и след това я подсушете със суха кърпа. По време на почистването внимавайте да не попадне вода в превключвателя, зарядната DC глава или отделението за батерията.

Често срещани неизправности и методи за отстраняване на неизправности: Проверете дали батерията е инсталирана правилно (за акумулаторните версии проверете дали батерията е напълно заредена). Опитайте да използвате нов щифт батерии, за да определите дали оригиналната батерия е изтощена. Отворете капака на батерията и проверете отделението за батерии за наличие на вода. Ако има наличие на вода, използвайте горещия въздух на вентилатор, за да подсушите добре отделението за батерии. След като водата е напълно изсъхнала, можете да стартирате машината отново.

Обхват на приложение

Конкретни примери за всеки тип за продукти, които могат да се мият: щифт за очи: Очила, контактни лещи, офис уреди: Съхранявайте в банята: телбод, ножица, химикалка, телбод и др: Четки за зъби, самобръсначки, гребени, нокторезачки и др., Бижута: Пръстени, гривни, колиета, обеци, брошки и др., Посуда: Чинии, чаши, прибори за хранене, купи, чаши и др.

Конкретни примери за всеки тип за продукти, които не могат да се мият: Дървени изделия: Мебели, дървени скулптури, дървени занаятчийски изделия, дървени прибори и др: Перлени бижута, перлени аксесоари, перлени украшения и др: Скъпоценни камъни като яспис, ахат, обсидиан и др., Деликатни изделия: Деликатни и крехки изделия като порцеланови фигурки, керамични вази, деликатни стъклени изделия и др., Свързани скъпоценни камъни: Продукти, които могат лесно да се надраскат или счупят: бижута или аксесоари, изработени от съставни или слепени скъпоценни камъни: Крехки изделия като стъклени изделия, деликатна керамика, порцелан и др.

Продуктите, които могат да се мият, се нуждаят от време за почистване от около 5 минути:

Очила, контактни лещи, четки за зъби, бръснарски ножчета, гребени, пръстени, гerdани, обеци, часовници, златни прибори за хранене, изкуствени зъби. **Забележка: Прекомерното почистване може да доведе до повреда на стоките.**

УКАЗАНИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ:



Тази етикетка означава, че продуктът не може да се изхвърли като обикновен битов отпад в цялата ЕС. За предотвратяване на възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирайте отговорно, за да се подпомогне устойчивата употреба на материални ресурси. Ако искате да върнете употребявано устройство, използвайте системата за събиране и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Търговецът може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.



Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на съответните директиви на ЕС.

LV: ULTRACLEAN - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Jūs esat saņēmis lietotāja rokasgrāmatu savā valodā kopā ar rēķinu uz savu e-pasta adresi. To var atrast arī mūsu tīmekļa vietnē sadaļā "lietotāja rokasgrāmata".

Ultraskaņas tīrīšanas iekārta

Barošanas avots: 2xAAA (nav iekļauta komplektā)

Spriegums: 3,7 V

Jauda : 2 W

Jauda : 150 mA

Tīrīšana un apkope: Pirms tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas pārliecinieties, ka barošanas avots ir izslēgts. (Ar akumulatoru darbināmām versijām izņemiet arī akumulatoru). Piepildiet tīrīšanas tvertni ar ūdeni, līdz tas pārklāj tīrāmos priekšmetus. Vispārējai tīrīšanai varat izmantot mīkstu sūkli. Noturīgu traipu gadījumā pievienojiet 3-5 pilienus neitrāla mazgāšanas līdzekļa un pēc tīrīšanas noskalojiet ar tīru ūdeni. Noslaukiet mašīnas virsmu ar mitru drānu, izmantojot ūdeni, un pēc tam nosusiniet to ar sausu drānu. Uzmanieties, lai tīrīšanas laikā ūdens nenokļūtu slēdža, uzlādes līdzstrāvas galviņas vai akumulatora nodalījumā.

Biežāk sastopamie defekti un problēmu novēršanas metodes: Pārbaudiet, vai akumulators ir pareizi uzstādīts (uzlādējamām versijām pārbaudiet, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts). Mēģiniet izmantot jaunu bateriju pāri, lai noteiktu, vai oriģinālā baterija ir izlādējusies. Atveriet akumulatora vāciņu un pārbaudiet, vai akumulatora nodalījumā nav ūdens. Ja ir ūdens, izmantojiet ventilatora karsto gaisu, lai rūpīgi nosusinātu akumulatora nodalījumu. Kad ūdens ir pilnībā izžuvis, varat atkal iedarbināt ierīci.

Lietošanas joma

Konkrēti piemēri katram mazgājamo izstrādājumu tipam: Acu adatas: Biroja ierīces: brilles, kontaktlēcas, biroja ierīces: Ikdienas piederumi: skavotājs, šķēres, pildspalva, skavotājs utt.: Zobu birstes, skuvekļi, ķemmes, nagu griezēji u. c., rotaslietas: Gredzeni, rokassprādzes, kaklarotas, auskari, brošas u. c., galda piederumi: T šķīvji, glāzes, galda piederumi, bļodas, krūzes utt.

Konkrēti piemēri katram nemazgājamu izstrādājumu tipam: Koka izstrādājumi: Mēbeles, koka skulptūras, koka amatniecības izstrādājumi, koka trauki u. c., pārles: Pērļu rotaslietas, pērļu aksesuāri, pērļu rotājumi u. c., Zemes akmeņi: Dārgakmeņi, piemēram, jasposti, ahāti, obsidiāns u. c., Smalki izstrādājumi: Smalki un trausli izstrādājumi, piemēram, porcelāna figūriņas, keramikas vāzes, smalki stikla izstrādājumi u. c., līmētie dārgakmeņi: Izstrādājumi, kas var viegli saskrāpēties vai saplīst: trausli izstrādājumi, piemēram, stikla izstrādājumi, trausla keramika, porcelāns utt.

Mazgājamiem izstrādājumiem nepieciešams aptuveni 5 minūšu tīrīšanas laiks: Stikla brilles, kontaktlēcas, zobu birstes, skuvekļi, ķemmes, gredzeni, kaklarotas, auskari, pulksteņi, zelta galda piederumi, mākslīgie zobi. **Piezīme: Pārmērīga tīrīšana var sabojāt preces.**

INSTRUKCIJAS PAR PĀRSTRĀDI UN IZMETIENU:



Šī etiķete nozīmē, ka produkts nedrīkst tikt izmesti kā parasts sadzīves atkritums visā ES. Lai novērstu iespējamus kaitējumus vides vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izgāšanas. Pārstrādājiet atbildīgi, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu izmantošanu. Ja vēlaties atgriezt lietoto ierīci, izmantojiet atdevi un kolekcijas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var pieņemt produktu ekoloģiski drošai pārstrādei.



Ražotāja deklarācija, ka produkts atbilst attiecīgajām ES direktīvām.

LT: ULTRACLEAN - NAUDOTOJO VADOVAS

Kartu su sąskaita faktūra savo el. pašto adresu gavote naudotojo vadovą savo kalba. Jį taip pat galite rasti mūsų interneto svetainėje, skyrelyje "naudotojo vadovas".

Ultragarsinis valymo įrenginys

Maitinimo šaltinis: 2xAAA (nejtrauktas į komplektą)

Įtampa: 3,7 V

Galingumas : 2 W

Talpa: 150 mA

Valymas ir priežiūra: Prieš atlikdami bet kokius valymo ar priežiūros darbus, įsitinkite, kad maitinimo šaltinis yra išjungtas. (Baterijomis maitinamų versijų atveju taip pat išimkite bateriją). Pripildykite valymo talpyklą vandeniu, kol jis padengs valomus daiktus. Bendram valymui galite naudoti minkštą kempinę. Norėdami išvalyti įsisenėjusias dėmes, įlašinkite 3-5 lašus neutralaus ploviklio ir po valymo nuplaukite švariu vandeniu. Nuvalykite mašinos paviršių drėgnu skudurėliu, naudodami vandenį, o tada nusausinkite sausu skudurėliu. Saugokitės, kad valant vanduo nepatektų į jungiklį, įkrovimo nuolatinės srovės galvutę ar akumuliatoriaus skyrių.

Dažniausiai pasitaikantys gedimai ir trikčių šalinimo būdai: Patikrinkite, ar teisingai įdėtas akumuliatorius (įkraunamų versijų atveju patikrinkite, ar akumuliatorius visiškai įkrautas). Pabandykite naudoti naują baterijų porą, kad nustatytumėte, ar originali baterija išsikrovė. Atidarykite akumuliatoriaus dangtelį ir apžiūrėkite, ar akumuliatoriaus skyriuje nėra vandens. Jei vandens yra, karštu pūstovo oru kruopščiai išdžiovinkite akumuliatoriaus skyrių. Visiškai išdžiūvus vandeniui, galite vėl įjungti aparatą.

Taikymo sritis

Konkretūs kiekvieno tipo pavyzdžiai, skirti plaunamiems gaminiams: Akių smeigtukas: Akiniai, kontaktiniai lęšiai, biuro prietaisai: Kasdieniai reikmenys: segiklis, žirklys, rašiklis, sąvaržėlė ir kt: Dantų šepetėliai, skustuvai, šukos, nagų žirklys ir t. t., papuošalai: Žiedai, apyrankės, vėriniai, auskarai, auskarai, segės ir kt: Lėkštės, stiklinės, stalo įrankiai, dubenys, puodeliai, puodeliai ir kt.

Konkretūs kiekvieno tipo neplaunamų gaminių pavyzdžiai: Medienos gaminiai: Baldai, medinės skulptūros, mediniai dirbiniai, mediniai indai ir kt: Perlų papuošalai, perlų aksesuarai, perlų dekoracijos ir kt: Daiktai: brangakmeniai, tokie kaip jaspis, agatas, obsidianas ir kt: Porceliano figūrėlės, keraminės vazos, subtilūs stiklo dirbiniai ir kt: Produktai, kurie gali lengvai subraižytis arba sudužti: trapūs daiktai, pavyzdžiui, stiklo dirbiniai, trapi keramika, porcelianas ir kt.

Plaunamus gaminius reikia valyti apie 5 minutes: Akiniai kontaktiniai lęšiai, dantų šepetėliai, skutimosi peiliukai, šukos, žiedai, kaklo vėriniai, auskarai, laikrodžiai, auksiniai indai, dirbtiniai dantys. **Pastaba:** per ilgą valymą gali sugadinti prekes.

INSTRUKCIJOS DĖL PERDIRBIMO IR IŠMETIMO:



Ši žymė reiškia, kad produktas negali būti išmestas kaip įprastos namų ūkio atliekos visoje ES. Norint išvengti galimų žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo. Perdirbkite atsakingai skatinant tvarų medžiagų išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite atidavimo ir rinkimo sistemą arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali priimti produktą aplinkai saugiam perdirbimui.



Gamintojo deklaracija, kad produktas atitinka taikomus ES direktyvų reikalavimus.

GR: ULTRACLEAN - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Λάβετε το εγχειρίδιο χρήσης στη γλώσσα σας μαζί με το τιμολόγιο στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σας. Μπορείτε επίσης να το βρείτε στην ιστοσελίδα μας στην καρτέλα "εγχειρίδιο χρήσης".

Μηχανή καθαρισμού υπερήχων

Τροφοδοσία ρεύματος: 2xAAA (δεν περιλαμβάνεται)

Τάση: 3,7 V

Ισχύς: 2 W

Χωρητικότητα: 150 mA

Καθαρισμός και συντήρηση: Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι απενεργοποιημένη. (Για τις εκδόσεις που λειτουργούν με μπαταρία, αφαιρέστε και την μπαταρία). Γεμίστε τη δεξαμενή καθαρισμού με νερό μέχρι να καλύψει τα προς καθαρισμό αντικείμενα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μαλακό σφουγγάρι για γενικό καθαρισμό. Για επίμονους λεκέδες, προσθέστε 3-5 σταγόνες ουδέτερου απορρυπαντικού και ξεπλύνετε με καθαρό νερό μετά τον καθαρισμό. Σκουπίστε την επιφάνεια του μηχανήματος με ένα υγρό πανί χρησιμοποιώντας νερό και, στη συνέχεια, στεγνώστε το με ένα στεγνό πανί. Προσέξτε να μην εισέλθει νερό στο διακόπτη, στην κεφαλή φόρτισης DC ή στη θήκη της μπαταρίας κατά τη διάρκεια του καθαρισμού.

Συνήθεις βλάβες και μέθοδοι αντιμετώπισης προβλημάτων: Ελέγξτε αν η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά (για τις επαναφορτιζόμενες εκδόσεις, ελέγξτε αν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη). Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε ένα νέο ζευγάρι μπαταριών για να διαπιστώσετε αν η αρχική μπαταρία είναι άδεια. Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας και επιθεωρήστε το διαμέρισμα της μπαταρίας για τυχόν παρουσία νερού. Εάν υπάρχει νερό, χρησιμοποιήστε τον ζεστό αέρα ενός φυσητήρα για να στεγνώσετε καλά το διαμέρισμα της μπαταρίας. Μόλις στεγνώσει εντελώς το νερό, μπορείτε να εκκινήσετε ξανά τη μηχανή.

Πεδίο εφαρμογής

Συγκεκριμένα παραδείγματα για κάθε τύπο για προϊόντα που πλένονται: Καρφίτσα ματιών: Γυαλιά, φακοί επαφής, συσκευές γραφείου: Συρραπτικό, ψαλίδι, στυλό, συρραπτικό κ.λπ: Οδοντόβουρτσες, ξυραφάκια, χτένες, νυχοκόπτες κ.λπ: Δαχτυλίδια, βραχιόλια, περιδέρια, σκουλαρίκια, καρφίτσες κ.λπ: Πιάτα, ποτήρια, μαχαιροπήρουνα, μπολ, κούπες κ.λπ.

Συγκεκριμένα παραδείγματα για κάθε τύπο για μη πλένονται προϊόντα: Ξυλουργικά προϊόντα: Έπιπλα, ξύλινα γλυπτά, ξύλινες κατασκευές, ξύλινα σκεύη κ.λπ: Κοσμήματα από μαργαριτάρια, αξεσουάρ από μαργαριτάρια, διακοσμητικά από μαργαριτάρια, κ.λπ: Πετράδια όπως ίασπις, αχάτης, οψιδιανός κ.λπ: Λεπτά και εύθραυστα αντικείμενα όπως πορσελάνινα ειδώλια, κεραμικά βάζα, ευαίσθητα γυάλινα σκεύη κ.λπ: Κοσμήματα ή αξεσουάρ κατασκευασμένα με σύνθετους ή συνδεδεμένους πολύτιμους λίθους, Προϊόντα που μπορούν να γρατζουνιστούν ή να σπάσουν εύκολα: Εύθραυστα αντικείμενα, όπως γυάλινα σκεύη, ευαίσθητα κεραμικά, πορσελάνη κ.λπ.

Τα προϊόντα που πλένονται χρειάζονται χρόνο καθαρισμού περίπου 5 λεπτών: Γυαλιά φακοί επαφής, οδοντόβουρτσες, ξυραφάκια, χτένες, δαχτυλίδια, κολιέ, σκουλαρίκια, ρολόγια, χρυσά επιτραπέζια σκεύη, ψεύτικα δόντια. **Σημείωση: Ο υπερβολικός καθαρισμός μπορεί ενδεχομένως να προκαλέσει ζημιά στα προϊόντα.**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ:



Αυτή η ετικέτα σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για την πρόληψη πιθανών ζημιών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από μη ελεγχόμενη απόρριψη αποβλήτων. Ανακυκλώστε υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης χρήσης των υλικών πόρων. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ένα χρησιμοποιημένο προϊόν, χρησιμοποιήστε το σύστημα παράδοσης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ο λιανοπωλητής μπορεί να δεχτεί το προϊόν για οικολογική ανακύκλωση.



Δήλωση του κατασκευαστή ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχύουσων οδηγιών της ΕΕ.